學校資料表格
School Information Form

甲部 Part A　學校基本資料 School Basic Information

[*資料由教育局提供。The information is provided by the Education Bureau.***]**

學校所在分區 District	:	**元朗區 YUEN LONG**
學校編號 School Number	:	**597376**
學校名稱 School Name	:	**MONKEY TREE ENGLISH LEARNING CENTER (TIN SHUI WAI)**
註冊校址 Registered School Premises	:	

新界元朗天水圍天恩路１２－１８號置富嘉湖第１期１樓１５８號舖

SHOP NO. 158, 1/F., PHASE 1, FORTUNE KINGSWOOD, 12 - 18 TIN YAN ROAD, TIN SHUI WAI, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

新界天水圍天恩路１２－１８號置富嘉湖第１期１樓１８４號舖

SHOP NO. 184, 1/F., PHASE 1, FORTUNE KINGSWOOD, 12 - 18 TIN YAN ROAD, TIN SHUI WAI, NEW TERRITORIES

乙部 Part B　學校背景資料 School Background Information

[*資料請由學校校監根據學校於二零二五年九月的情況核實及提供，並於丙部聲明所載內容均屬真確無訛。教育局不保證資料準確，亦不會負責因資料錯漏而導致的損失。*

*The school supervisor please **confirm and provide** school information as at **September 2025** and **declare in Part C** that the contents are true and correct. The Education Bureau does not guarantee accuracy of the information and accepts no liability for any loss or damage arising from any inaccuracy or omission.***]**

1. **學校電郵地址 School E-mail address:** 沒有提供 **Not provided**

2. **學校電話號碼 School telephone number:**

   21809677

3. **學校傳真號碼 School fax number:**

   沒有提供 **Not provided**

4. **學校網址 School website: www.monkeytree.com.hk**

5. **校監 Supervisor:**

   姓名 Name: **MS LAW WING YI (申請已獲批准 application approved)**

6. **校長 Principal:**

   姓名 Name: **李蓓茹女士 (申請已獲批准 application approved)**

7. 學校設施（例如：註冊課室以外的電腦室、圖書館）
School facilities (e.g. computer room, library other than registered classrooms)
沒有提供 Not provided

8. 教員資料 Teacher information:

(i) 全職教員人數 Number of full time teachers: **7** *(a)*

(ii) 兼職教員人數 Number of part time teachers: **0** *(b)*

(iii) 教員取得的最高學歷 Highest qualifications attained by teachers:

學歷 Qualifications	學士學位以上 Postgraduate degrees	學士學位 Bachelor degrees	專上文憑/證書 Post-secondary diplomas/certificates	香港中學會考證書[註 (1)] 或 香港中學文憑考試證書[註 (2)] Certificate(s) of Hong Kong Certificate of Education Examination Note (1) or Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination Note (2)	總計 Grand Total
曾受師資訓練教員的人數（持有教育文憑/證書/學位或教師證書） No. of trained teachers (with diploma/ certificate/ degree in education or teacher's certificate)	**0**	**7**	**0**	**0**	*(c)* **7**
未受師資訓練教員的人數 No. of untrained teachers	**0**	**0**	**0**	**0**	*(d)* **0**

備註： *(a)+(b)* 及 *(c)+(d)* 的教員人數應該相同。
Remarks: The total number for *(a)+(b)* should be the same as that for *(c)+(d)*.

9. 保險計劃（例如：公眾責任）
Insurance policy (e.g. Public liability)

保險類別 Type of Insurance	保險公司 Insurance Company	保單編號 Policy Number	屆滿日期 Expiry Date
Employees Compensation Ordinance **Shop Insurance**	**Bank of China Group Insurance Company Ltd** **MSIG Insurance (HK) Ltd**	**ECA123-0366690501** **82820938 SHP**	**5/10/2025** **6/5/2026**

註 (1) 香港中學會考五科成績達E級或第2等級或以上，包括英國語文[在二零零七年前的英國語文(課程乙)]或中國語文，並須在不多於兩次考試中獲取；***或***
(2) 香港中學文憑考試五科達到指定成績，包括英國語文或中國語文成績達第2級，以及以下任何組合：
(i) 新高中科目成績達第 2 級；
(ii) 應用學習科目（最多計算兩科）成績為"達標"；以及
(iii) 其他語言科目成績達 E 級
並須在不多於兩次考試中獲取。

Note (1) Five subjects at Grade E or level 2 or above in the Hong Kong Certificate of Education Examination, including English Language [English Language (Syllabus B) before 2007] or Chinese Language in no more than two sittings; ***or***
(2) Five subjects in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination, including Level 2 in English Language or Chinese Language and any combination of the following:
(i) Level 2 in New Senior Secondary subjects;
(ii) "Attained" in Applied Learning subjects (subject to a maximum of two Applied Learning subjects); and
(iii) Grade E in Other Language subjects
in no more than two sittings.